

ÉPREUVES D'ADMISSION EN PREMIÈRE ANNÉE

SESSION DE MAI 2017

LANGUE DE TRAVAIL : CHINOIS

I. DOSSIER

Doc 1

买自行车

小张：小王，你知道哪儿能买到自行车？

小王：大商店都卖自行车。还有专卖自行车的商店。西单商场就卖自行车，商场对面也有一家商店专卖自行车。

小张：你知道什么牌子的自行车好？

小王：永久、飞鸽、凤凰三种都是名牌自行车。你想买哪种？

小张：我想买永久牌的。

小王：我告诉你从这儿怎么走。你坐 105 路公共汽车到西单，下车往北走五分钟，右边就是西单商场。如果那里买不到，你就到马路对面的商店看一下。

小张：这个星期天我就去买。

小王：买完车要打气，不打气就骑不回来。

小张：好的，谢谢。

专卖 zhuan1mai4 : spécialisé (commerce)

西单商场 xi1dan1shang1chang3 : le Centre commercial Xi Dan à Pékin

牌子 pai2zi : marque

永久 yong3jiu3 : marque de vélo

飞鸽 fei1ge1 : marque de vélo

凤凰 feng4huang2 : marque de vélo

名牌 ming2pai2 : (produit) de marque

打气 da3qi4 : gonfler (un pneu)

Doc 2

自行车在中国

中国有多少辆自行车？谁也不知道。北京有多少辆自行车？九十年代，北京自行车最多的时候，有九百万辆。当太阳升起的时候，长安街上成了自行车的河流。一股向东，一股向西，十分壮观。

从九十年代到现在，中国的经济发展了，买汽车的人也越来越多。2016年北京的私家汽车有五百万辆。汽车太多了，每天都会堵车，而且会有环境的问题。

现在的新趋势是共享单车，很多城市都开始出现共享单车。2017年北京市的共享单车数量是70万辆。为什么人们重新开始骑自行车了呢？因为只要打足了气，就能骑着它去很远的地方，又经济又方便。在人口多的大城市里，骑自行车噪音小，不污染环境，也不会堵车。所以自行车是人们理想的交通工具。

九十年代 jiu3shi2nian2dai4 : les années 90	百万 bai3wan4: million
升起 sheng1qi3: se lever	长安街 chang2an1jie1: l'avenue Chang'an à Pékin
河流 he2liu2: fleuve	股 gu3: flot
壮观 zhuang4guan1: spectaculaire	发展 fa1zhan3 : (se) développer
私家 si1jia1 : privé	堵车 du3che1 : embouteillage
环境 huan2jing4 : environnement	趋势 qu1shi4 : tendance
共享 gong4xiang3 : partager	单车 dan1che1 : vélo
数量 shu4liang4 : nombre	万 wan : dix mille
重新 chong2xin1 :de nouveau	足 zu2: sufissant/suffisamment
噪音 zao4yin1: bruit	污染 wu1ran3: polluer
理想 li3xiang3: idéal	

II. QUESTIONS

II-I. En vous appuyant sur les documents ci-dessus, vous réaliserez une rédaction en langue chinoise sur les deux questions suivantes :

1. **D'après vous, y a-t-il beaucoup de gens en France qui utilisent le vélo ? Pour quelles raisons ?**
2. **Aimez-vous faire du vélo ? Pourquoi ?**

II-II. Grammaire

I). Complétez les phrases en ajoutant un mot approprié dans chaque case vide.

1. 我唱歌唱____不好。
2. 她____妹妹的苹果吃了。
3. 你____说法语吗？
4. 从这儿就能看见学校，学校离我家_____。
5. 能给我一____纸和一____笔吗？
6. 我们____下午去医院吗？
7. 你今天晚上____吃什么。
8. 甲：“你干什么呢？”
乙：“我____写作业。”
9. 我们班不仅有法国学生，____有中国学生。

II). Placez le mot au bon endroit dans la phrase.

1. 她今年 A 二十岁 B , 是 C 大人 D。 (了)
2. 我 A 最近 B 不忙, 每天 C 去公园 D 锻炼。 (都)
3. 我 A 是 B 北京大学的学生, 可是 C 我 D 不认识她。 (也)
4. 你去 A 巴黎 B 吗? 在巴黎可以 C 去 D 卢浮宫(le Louvre)。 (过)

III). Reconstituez les phrases avec les éléments donnés

1. 这本书 有点 但是 喜欢 贵 我 很 。

2. 天气 北京 的 夏天 怎么样 ？

3. 明天 老师 有 说 考试(examen) 会 一个 。

4. 帮助 你 能 我 汉语 谢谢 学习 。

III. TRADUCTION

Vous traduirez vers votre langue maternelle le segment de texte ci-dessous, du Doc2.

中国有多少辆自行车? 谁也不知道。北京有多少辆自行车? 九十年代, 北京自行车最多的时候, 有九百万辆。当太阳升起的时候, 长安街上成了自行车的河流。一股向东, 一股向西, 十分壮观。

从九十年代到现在，中国的经济发展了，买汽车的人也越来越多。2016年北京的私家汽车有五百万辆。汽车太多了，每天都会堵车，而且会有环境的问题。

现在的新趋势是共享单车，很多城市都开始出现共享单车。2017年北京市的共享单车数量是70万辆。为什么人们重新开始骑自行车了呢？因为只要打足了气，就能骑着它去很远的地方，又经济又方便。在人口多的大城市里，骑自行车噪音小，不污染环境，也不会堵车。所以自行车是人们理想的交通工具。

IV. RÉDACTION

Quels sont les moyens de transport que nous devons développer le plus pour les villes du futur? Pourquoi ?

Votre rédaction, écrite dans votre langue maternelle, ne devra pas dépasser 800 mots.